

FORMATO EUROPEO
PER IL CURRICULUM

VITAE

**INFORMAZIONI PERSONALI**

NOME E COGNOME

SARA IGHILI

NAZIONALITÀ

ITALIANA

ESPERIENZA LAVORATIVA

Ho maturato una solida esperienza come Content Manager nel settore della comunicazione culturale, occupandomi della gestione di siti web, newsletter e canali social. Mi sono dedicata alla creazione di contenuti editoriali e materiali grafici per iniziative ed eventi, mantenendo rapporti con uffici stampa e con gli uffici comunicazione di istituzioni, enti pubblici, università e aziende private. Parallelamente, svolgo attività di tutoraggio e gestione dei contenuti didattici su piattaforma Moodle (e-learning manager e content manager), curando la creazione, organizzazione e aggiornamento dei materiali didattici, offrendo supporto a utenti e studenti ed effettuando il monitoraggio dei corsi e dei percorsi formativi.

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

27 MARZO 2024 – AD OGGI

CdE DTC Lazio [Centro di Eccellenza del Distretto Tecnologico per i Beni e le Attività Culturali del Lazio]

Associazione

REFERENTE COMUNICAZIONE E MANSIONI SEGRETERIA

Gestione e coordinamento di tutte le attività legate alla comunicazione interna ed esterna, attraverso la pianificazione strategica in linea con gli obiettivi dell'organizzazione. In collaborazione con il team, si definiscono canali, messaggi, tono di voce e target. Cura dell'immagine e del brand dell'organizzazione; gestione dei rapporti con gli uffici di comunicazione e le relazioni pubbliche; divulgazione di informazioni su progetti, eventi, obiettivi e risultati. Gestione condivisa con il team dei social media e dei contenuti digitali; redazione di contenuti per sito web, newsletter e campagne e-mail; monitoraggio delle performance tramite strumenti di analytics. Collaborazione alla realizzazione e promozione di eventi, conferenze e altre iniziative, con relativa disseminazione dei contenuti attraverso i diversi canali. Supervisione e creazione del materiale grafico e visivo, con coordinamento della produzione di brochure, locandine, presentazioni e video.

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego

17 NOVEMBRE 2023 – AD OGGI

Facoltà di Lettere e Filosofia / Dip. SARAS

Sapienza – Università di Roma

CULTRICE DELLA MATERIA

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

11 APRILE 2023 – 10 AGOSTO 2023

Dipartimento di Storia, antropologia, religioni, arte, spettacolo

Sapienza – Università di Roma

Lavoro autonomo

Lavoro autonomo avente ad oggetto l'attività di "Raccolta, revisione e organizzazione di dati relativi alla valutazione dei sistemi di comunicazione in ambito museale su piattaforma Moodle e cura di data base per web application" relativa al progetto di ricerca **Progetto SEED Muse360 implementation** (Responsabile Scientifico, Capaldi D.).

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego

NOVEMBRE 2021 – NOVEMBRE 2022

Facoltà di Lettere e Filosofia / Corso Arti e Scienze dello Spettacolo / Dip. SARAS

Sapienza – Università di Roma

CULTRICE DELLA MATERIA

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

03 NOVEMBRE 2021 – 02 MAGGIO 2022

Dipartimento di Storia, antropologia, religioni, arte, spettacolo

Sapienza – Università di Roma

Lavoro autonomo

Lavoro autonomo avente ad oggetto l'attività di "Lavoro editoriale online di supporto alla pubblicazione e al sito" relativa al progetto di ricerca 4050 (CUP 000013_ATENEO_RIVISTA_MEDIASCAPES_RAGONE - Responsabile Scientifico, RAGONE G.).

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego

01 OTTOBRE 2019 – 31 GENNAIO 2020

Centro Interdipartimentale di Ricerca DigiLab Sapienza

Sapienza – Università di Roma

Lavoro autonomo

• Principali mansioni e responsabilità	Lavoro autonomo per lo svolgimento dell'attività di creazione e realizzazione di produzioni multimediali per piattaforme e-learning. Docente responsabile scientifico dell'attività: il Prof. Giovanni Ragone.
• Date (da – a) • Nome e indirizzo del datore di lavoro • Tipo di azienda o settore • Tipo di impiego	2014 – AD OGGI Centro Interdipartimentale di Ricerca DigiLab Sapienza Sapienza – Università di Roma Tutor attività didattica e-learning. Gestione Moodle come amministratore del sito e gestione Moodle come amministratore dei corsi. Creatrice materiali e risorse educative online con revisione di testi di mediologia. Valutazione e conoscenza sistemi di valutazione della comunicazione online e ANALISI DEI DATI. Collaborazione per progetti del laboratorio.
• Principali mansioni e responsabilità	Attività formative di laboratorio presso il Centro Interdipartimentale di Ricerca DigiLab Sapienza: partecipazione passata e attuale a corsi, progetti, lezioni e attività in essere del centro. Collaborazione passata e attuale a progetti e realizzazione di ricerche sul campo e di prodotti come dvd authoring, slide, locandine ecc. prodotti audiovisivi/multimediali di rilevanza scientifica e culturale: montaggio video e slide per il progetto VTS (Visual Thinking Strategies) a cura della Dott.ssa Vincenza Ferrara. In precedenza ed attualmente organizzazione attività didattica in presenza e online (formazione e gestione lezioni). Partecipazione alla strutturazione e alla produzione di lezioni nel settore audio-video, storytelling, video e digital storytelling e relatrice seminari in questo settore. Formazione personale e per terzi sui media, sul multimediale; capacità di utilizzare Moodle, capacità ed esperienza sui media, sul digitale e sul mondo dell'apprendimento e social: tutte attività learner-centred, student-centred, user-centred, community-centred. Inoltre, dal 2014 AD OGGI: gestione Moodle come amministratore del sito e gestione Moodle come amministratore dei corsi di MADIOLOGIA / ISTITUZIONI DI MADIOLOGIA; MADIOLOGIA DELLA LETTERATURA, DELL'ARTE E DELLO SPETTACOLO; COMUNICAZIONE DEI BENI CULTURALI E DEL TERRITORIO. Creatrice corsi, materiali e risorse educative online come docente e docente creatore di corsi. Gestione corsi online su piattaforme web che consentono di fare corsi didattici online come le lezioni universitarie (Zoom). Sempre dal 2014 AD OGGI: studio, conoscenza e applicazione dei sistemi di valutazione della comunicazione online dei Musei (ANALISI DEI DATI).
• Date (da – a) • Nome e indirizzo del datore di lavoro • Tipo di azienda o settore • Tipo di impiego	2009 – AD OGGI MIUR SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO E SECONDO GRADO Insegnante di terza fascia di Lingue per la scuola secondaria di primo e secondo grado, iscritta nelle graduatorie di Circolo e d'Istituto e di Provincia per il personale docente della provincia di Roma.
• Principali mansioni e responsabilità	Insegnante di francese.
• Date (da – a) • Nome e indirizzo del datore di lavoro • Tipo di azienda o settore • Tipo di impiego • Principali mansioni e responsabilità	2010 Museo San Giacomo – Lu Monferrato (AL) MUSEO Traduzione in francese di diverse sezioni del sito del museo. Anno 2010 http://www.museosangiacomo.it/ - http://www.museosangiacomo.it/index_fr.html Traduzione in francese.
• Date (da – a) • Tipo di impiego • Principali mansioni e responsabilità	2008 – AD OGGI Traduttrice; ripetizioni in ambito umanistico, linguistico e nell'ambito del linguaggio tecnico-scientifico e settoriale. Ripetizioni a privati, traduzione di siti internet e traduzioni per privati.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Date (da – a)
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

2014 – AD OGGI
 Partecipazione attiva a webinar, corsi online e moocs, a convegni/giornate di studio dottorali, laboratori, seminari, workshop, corsi di formazione ecc. per comprendere le dinamiche della scuola, della scuola digitale, delle tecnologie nella didattica; per capire come viene (se viene) praticata la Film Literacy / Education a scuola e all'università. In questa sede è impossibile elencare tutti questi corsi, ma si è fatto affidamento su proposte didattiche della Mondadori Education, Rizzoli Education, Erickson, della Sapienza – Università di Roma, della IUL (L'Università online per la società che cambia), dell'Università Cattolica del Sacro Cuore, associazioni di Media Education e di differenti case editrici, enti ed insegnanti del settore (facendo parte di gruppi social di insegnanti 2.0, virtuali ecc.).

• Date (da – a) • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio • Qualifica conseguita	A/A 2014/2015 – A/A 2017/2018 Sapienza – Università di Roma. Dottorato di Ricerca in Musica e Spettacolo – XXX ciclo con borsa; Facoltà di Lettere e Filosofia / Curriculum: Studi di teatro, arti performative, cinema e tecnologie per lo spettacolo digitale / curriculum: digitale – cinema. Comunicazione, cultural studies e media studies, media education, cinema, film studies, information literacy, pedagogia, tecnologie (ICT/TIC/TAC) e digitale, rimediazione, film education / literacy a scuola e all'università, linguaggio audiovisivo. Tutto ciò che riguarda il digitale, internet e il web, le tecnologie per l'apprendimento, le piattaforme per l'apprendimento nonché l'apprendimento in generale e le nuove metodologie di insegnamento (gamification, edutainment ...), la digitalizzazione e tutto in una prospettiva transmediale, crossmediale, ipermediale, post-moderna e post-mediale: post-cinema. Dottore di Ricerca in Musica e Spettacolo, XXX ciclo – con borsa
• Date (da – a) • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio • Qualifica conseguita	TESI DI DOTTORATO [Pubblicata sul Catalogo Iris Uniroma1 https://iris.uniroma1.it/handle/11573/1245509] INSEGNARE CON IL CINEMA. Metodologie e tecnologie per apprendere e insegnare con il cinema nell'era digitale. NOTA: Partecipazioni a convegni/seminari/giornate di studio/ecc. più interessanti. Partecipazione a convegni, webinar, workshop, giornate di studio, lezioni che hanno maggiormente influenzato la ricerca. Se ne potrebbero citare molte di queste partecipazioni e attività formative, perché sono state veramente tante, soprattutto quelle ai seminari dottorali di Film Studies & Media Studies: 1: Seminari dottorali in Film Studies & Media Studies 2016, Ex Vetriere Sciarra, Via dei Volsci 122, Roma, Prof. Paolo Bertetto (Sapienza – Università di Roma). Ambito del ciclo di incontri “Nel mondo della ricerca. Incontri tra metodologia e pratica”, lezione indirizzata agli studenti della scuola dottorale, incentrata sui metodi di analisi del film e su questioni di teoria del cinema. 2: Seminari dottorali in Film Studies & Media Studies 2016, Ex Vetriere Sciarra, Via dei Volsci 122, Roma, Prof.ssa Rosamaria Salvatore (Università di Padova) “Teorie dello sguardo e riflessioni sull'ideologia della trasparenza”. 3: L'Indire a Roma con due indagini su competenze digitali e dispersione scolastica, giovedì 26 maggio 2016 alle ore 15, al Centro Congressi di Roma Eventi Piazza di Spagna (via Alibert 5A) ... in particolare per quanto riguarda lo sviluppo delle competenze digitali. 4: Convegno Internazionale Palacongressi di Rimini 11-12/11/2016, Partecipazione a varie sessioni plenarie, tavole rotonde, workshop tematici, presentazioni, question time, laboratori, flipped classroom, aule simulate [Edizioni Centro Studi Erickson – Didattiche.2016 Immaginare, sperimentare, innovare]. 5: Seminari dottorali in Film Studies & Media Studies 2017 - Sapienza Università di Roma, sede Ex Vetriere Sciarra, Via dei Volsci 122, Roma, Prof. Pietro Montani (Sapienza – Università di Roma) “Ambienti mediali e media ambientali”. 6: Partecipazione al seminario del MED: 04/03/17, Università Pontificia Salesiana, Aula Juan Vecchi - Piazza dell'Ateneo Salesiano 1, Roma. “Media Education e Piano Nazionale Scuola Digitale. Bilancio e prospettive”. 7: VI Meeting “Docenti Virtuali” & “Insegnanti 2.0” dal 13 al 15 Aprile 2018 a Roma presso il MIUR e l'I.P.S.S. Edmondo De Amicis. Partecipazioni a diversi laboratori e seminari. 8: Giornate laboratoriali di studio sulla Film Education presso le Ex Vetriere Sciarra, Via dei Volsci 122, Roma, (Sapienza – Università di Roma) Prof. Minuz, Dott. Simone Moraldi, Dott.ssa Valentina Valente – dal 23/03/18 al 18/05/18 [5 incontri].
• Date (da – a) • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio • Qualifica conseguita	21 GIUGNO, 03 LUGLIO 2018 [WEBINAR] Rete Garr/Learning Garr: corso online. Svolto dalla Dott.ssa Simona Venuti. Sicurezza di base: due webinar che si sono concentrati sui temi della sicurezza informatica (livello base) con un'attenzione particolare al mondo dell'istruzione e della formazione. [Network structure; IP address assignment; DHCP; NAT; other infrastructural services; DNS; addition of elements and services to users; Wi-fi; BYOD]. Competenze sulla sicurezza di base.
• Date (da – a) • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio • Qualifica conseguita	23 MAGGIO 2018 [CORSO] Rete Garr/Learning Garr: presso il CENTRO DI DOCUMENTAZIONE EUROPEA “ALTIERO SPINELLI” - Via Castro Laurenziano, 9, Roma. Svolto dalla Dott.ssa Eleonora Napolitano. Comunicare in modo efficace con gli studenti: dal reale al virtuale. [Principi base della comunicazione; gli stili sociali e i bisogni comunicativi; l'assertività; la comunicazione efficace: verbale, non verbale e paraverbale; l'ascolto attivo; struttura comunicativa dal reale al virtuale]. Competenze nella comunicazione.
• Date (da – a) • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	23 MARZO, 6 e 20 APRILE, 11 e 18 MAGGIO 2018 [LABORATORIO CON MIA COLLABORAZIONE] Sapienza – Università di Roma, Dipartimento di Storia dell'Arte e dello Spettacolo ora Dipartimento SARAS. Docente proponente: Prof. Andrea Minuz. Coordinatori e docenti: Dott.ssa Valentina Valente, Dott. Simone Moraldi.

• Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio • Qualifica conseguita	LABORATORIO DI DIDATTICA DEL CINEMA NELLA SCUOLA. FILM E MEDIA LITERACY Competenze nel collaborare, nella Film Literacy e nel gestire un laboratorio didattico.
• Date (da – a) • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio • Qualifica conseguita	06 MARZO 2018 [CORSO] Rete Garr/Learning Garr presso il CNR di Via dei Taurini, 19, Roma. Svolto dalla Dott.ssa Gabriella Paolini. Moodle: Amministrazione del sito. [Conoscenze e competenze necessarie a svolgere il ruolo di amministratore del sito, sviluppando e migliorando le capacità di utilizzo, configurazione e gestione di Moodle. Argomenti trattati: cos'è Moodle; ruolo di amministratore del sito: competenze e attività; configurare le impostazioni di amministrazione di Moodle; creare categorie e singoli corsi all'interno della piattaforma; gestire autorizzazioni, ruoli e contesti; creare un corso e sperimentare le diverse possibilità di configurazione iniziale offerte dalle impostazioni; attivare e gestire i blocchi laterali; iscrivere utenti e assegnare ruoli; inserire materiali in un corso: file, cartelle, pagine web, url; inserire ed impostare i plugin]. Competenze su come gestire Moodle in qualità di amministratore del sito.
• Date (da – a) • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio • Qualifica conseguita	05, 12, 19, 26 FEBBRAIO 2018 [WEBINAR] Rete Garr/Learning Garr: corso online. Svolto dalla Dott.ssa Gabriella Paolini. 4 Webinar: Creare e distribuire materiale educativo online. [Definizione di contenuto digitale online; utilizzo educativo e formativo dei contenuti digitali online; licenze e tutele del diritto d'autore nei contenuti digitali online; validazione e qualità dei contenuti digitali online; strumenti Open Source per creare contenuti digitali online (design e-learning, video recording, video editing, giochi didattici e video animazioni); progettazione per la creazione di un contenuto digitale online: 1. Scegliere il soggetto, 2. Scegliere o creare il contenuto (foto&clipart open, public domain film e video, audio); 3. Fare il videomontaggio; condivisione e archiviazione del contenuto digitale online; aggregatori di contenuti digitali online riutilizzabili; blog che parlano di contenuti digitali online riutilizzabili]. Competenze sul creare e distribuire materiale educativo online.
• Date (da – a) • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio • Qualifica conseguita	11 GENNAIO 2018 [CORSO] Rete Garr/Learning Garr presso il CNR di Via dei Taurini, 19, Roma. Svolto dal Dott. Andrea Corleto. Moodle: Amministrazione di un corso. [Aspetti di personalizzazione e amministrazione di un corso sulla piattaforma Moodle. Conoscenze e competenze necessarie a svolgere il ruolo di amministratore di un corso, sviluppando le capacità di gestione autonoma di un corso Moodle. Argomenti trattati: cos'è Moodle; ruolo di amministratore del corso: competenze e attività; creare un corso e sperimentare le diverse possibilità di configurazione iniziale offerte dalle impostazioni; attivare e gestire i blocchi laterali in un corso; iscrivere utenti e assegnare ruoli; creare e gestire gruppi e raggruppamenti; inserire materiali in un corso: file, cartella, etichetta, pagina web, url, libro; inserire ed impostare attività in un corso: forum, chat, glossario, scelta, database, compito, scorm, feedback, quiz, lezione, wiki; impostare ed usare in un corso le funzioni di completamento e le attività condizionate; creare un badge; fare un backup di un corso e ripristinarlo o farne una nuova copia]. Competenze su come gestire Moodle in qualità di amministratore di un corso.
• Date (da – a) • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio • Qualifica conseguita	02 MARZO 2017 [CORSO] Rete Garr/Learning Garr presso Sapienza – Università di Roma - Dipartimento di Chimica e Tecnologie del Farmaco / collaborazione tra il GARR e il prof. Rino Ragno della commissione web di Facoltà, Vice-Presidente del Comitato Editoriale Web di Ateneo (CEW) e coordinatore del gruppo MOOC di Ateneo. Svolto dalla Dott.ssa Gabriella Paolini. Creare e distribuire contenuti digitali on-line. [Definizione di contenuto digitale online; utilizzo educativo e formativo dei contenuti digitali online; licenze e tutele del diritto d'autore nei contenuti digitali online; validazione e qualità dei contenuti digitali online; strumenti Open Source per creare contenuti digitali online (design e-learning, video recording, video editing, giochi didattici e video animazioni); progettazione per la creazione di un contenuto digitale online: 1. Scegliere il soggetto 2. Scegliere o creare il contenuto (foto&clipart open, public domain film e video, audio); 3. Fare il videomontaggio; condivisione e archiviazione del contenuto digitale online; aggregatori di contenuti digitali online riutilizzabili; blog che parlano di contenuti digitali online riutilizzabili]. Competenze sul come creare e distribuire contenuti digitali online.
• Date (da – a) • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	A/A 2010/2011 – A/A 2012/2013 Sapienza – Università di Roma – Facoltà FILESUO. Corso di Laurea Triennale in Scienze del Turismo (Curriculum Unico) [L-270 - ORDIN. 2010] (Classe L-15).

• Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio	Analisi del turismo; della geografia del turismo e della cultura dal punto di vista economico, giuridico, antropologico, sociologico, del marketing e della promozione turistica e territoriale; della valorizzazione dei beni culturali; della comunicazione online. Valorizzazione e potenziamento del settore del turismo culturale in grado di promuovere e coordinare la fruizione (tra i diversi attori pubblici e privati) delle risorse culturali territoriali e ambientali (archeologiche, artistiche, storiche, geografiche, demo-etno-antropologiche ecc.) nel rispetto e nella sostenibilità, nella tutela e nella valorizzazione del patrimonio materiale e immateriale. Basi di archeologia, storia, storia dell'arte, mediologia, museologia, museografia e museotecnica e di sociologia dei processi culturali e comunicativi. Analisi e valutazione dati legati ai beni culturali. Analisi e comprensione del contesto dei social media e del social media marketing.
• Qualifica conseguita	Laurea e titolo di dottore in SCIENZE DEL TURISMO
• Date (da – a)	SETTEMBRE 2012 – MAGGIO 2013
• Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	Sapienza – Università di Roma, presso il laboratorio di produzione audio e video del Centro Interdipartimentale di Ricerca DigiLab Sapienza.
• Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio	Indirizzo web: https://digiLab.web.uniroma1.it/ Formazione all'utilizzo delle tecnologie e all'acquisizione di abilità e conoscenze relative ai contesti; realizzazione di documentazione di eventi; partecipazione alla progettazione e allo sviluppo della realizzazione di collezioni digitali e/o produzioni nei settori educativi, e-learning, web, video e publishing; ripresa e streaming online di eventi di rilevanza culturale e scientifica. Servizi di acquisizione, produzione, montaggio, post-produzione di materiali audio e video e inoltre servizi di produzione di documentari e video promo. Realizzazione di materiali audiovisivi; digitalizzazione, correzione immagini, correzione del segnale e color correction; utilizzo di Avid e altri software; progettazione di DVD authoring e utilizzo di Adobe Photoshop.
• Qualifica conseguita	Tirocinio di 180 ore: Laboratorio di produzione audio e video – DigiLab Sapienza (Roma) PROTOCOLLO IL 15/05/2013 Prot. 84 – V/4.
• Date (da – a)	A/A 2005/2006 – A/A 2007/2008
• Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	Università degli Studi di Roma “La Sapienza” – Facoltà di Lettere e Filosofia. Corso di Laurea Specialistica in Traduzione (Traduzione Letteraria e Traduzione Tecnico-Scientifica). (Curriculum in Traduzione Tecnico-Scientifica) [ordinamento 2003 (DM 509/99)]. (Classe 104/S).
• Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio	Approccio multidisciplinare ai vari ambiti delle lingue oggetto di studio (francese e inglese) e della traduzione (da e verso la lingua), da quello letterario a quello tecnico-scientifico; padronanza di molteplici linguaggi specialistici applicati in diversi settori (giuridico, economico, medico, informatico, multimediale, scientifico, turistico, culturale, giornalistico ecc.). Conoscenze nei settori della linguistica generale ed applicata; della stilistica; della lessicologia e lessicografia; della teoria e pratica della traduzione sia sul versante letterario (quindi con approfondimento di conoscenze sulla teoria e sulla storia letteraria) sia su quello tecnico-scientifico (con approfondimenti relativi ai linguaggi settoriali specifici e alle realtà ad essi sottese); l'insieme di conoscenze e di capacità operative sulla traduzione dall'italiano verso la lingua straniera e viceversa e studi dell'italiano per traduttori.
• Qualifica conseguita	Laurea Specialistica e titolo di dottore magistrale in TRADUZIONE (TRADUZIONE LETTERARIA E TRADUZIONE TECNICO-SCIENTIFICA)
• Date (da – a)	2005 – 2008
• Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	European Computer Driving Licence – ECDL AICA (Associazione Italiana per l'Informatica ed il Calcolo Automatico): patente europea conseguita presso il Test Center della Sapienza.
• Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio	Concetti di base della IT e delle ICT Uso del computer – Gestione file Conoscenza del pacchetto Office Conoscenza sistemi operativi Elaborazione testi Foglio elettronico Database Presentazione Reti informatiche – Internet
• Qualifica conseguita	Certificazione ECDL CORE rilasciata in data 24/01/2008
• Date (da – a)	A/A 2000/2001 – A/A 2004/2005
• Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	Università degli Studi di Roma “La Sapienza” – Facoltà di Scienze Umanistiche, [L (DM 509/99) - ORDIN. 2002] Corso di Laurea Triennale di primo livello in Lingue e Letterature Moderne - (Curriculum in Lingua e Traduzione). (Classe 11).
• Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio	Padroneggiare le lingue straniere e studio dei diversi ambiti disciplinari: storico-artistici, geografici, didattici, sociologici, linguistici, letterari, traduttivi, antropologici ecc. Lingua inglese, francese e spagnola scritta e orale, didattica delle lingue moderne, linguistica ecc.
• Qualifica conseguita	Laurea Triennale di primo livello e titolo di dottore in LINGUE E LETTERATURE MODERNE
• Date (da – a)	21/09/2000 – 07/12/2000

- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
 - Qualifica conseguita

• Date (da – a)

- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
 - Qualifica conseguita

CAPACITÀ E COMPETENZE

PERSONALI

MADRELINGUA

ALTRE LINGUE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

CAPACITÀ E COMPETENZE

RELAZIONALI

CAPACITÀ E COMPETENZE

ORGANIZZATIVE

CAPACITÀ E COMPETENZE

TECNICHE

Dopolavoro ferroviario di Roma, in collaborazione con Auselda AED Group S.p.A.

Partecipazione al corso di formazione “Introduzione al mondo dell’informatica: Windows, Word ed Excel”.

Competenze informatiche.

A.S. 1995/1996 – A.S. 1999/2000

Liceo Linguistico “Giordano Bruno”, Via della Bufalotta, 594 - 00139, Roma (Italia). Corso di istruzione secondaria di secondo grado.

Studio della lingua inglese, francese e spagnola.

Diploma di Istruzione secondaria superiore – Liceo Linguistico (Magistrale Statale dell’ordine classico – scientifico – magistrale – linguistico CM 27) Giordano Bruno, Roma: maturità linguistica.

ITALIANO lingua scritta-orale: madrelingua (ottimo). Perfetta padronanza della lingua scritta e parlata.

FRANCESE

Eccellente

Eccellente

Eccellente

INGLESE

Buona

Buona

Buona

SPAGNOLO

Buona

Buona

Buona

Buone competenze comunicative acquisite durante l’esperienza di formazione, di studio e di vita. Ottime competenze relazionali e di interazione con gli altri e buone competenze comunicative sfruttando i nuovi media digitali e gli strumenti tecnologici.

Ottime capacità organizzative e gestionali acquisite nell’ambito della formazione secondaria di secondo grado e universitaria di primo e secondo livello, nonché acquisite durante lo svolgimento del tirocinio presso il Centro Interdipartimentale di Ricerca DigiLab Sapienza; dal conseguimento della terza laurea e dal Dottorato e rafforzate dalle esperienze lavorative e di collaborazione svolte.

Ottima conoscenza dei sistemi informatici e operativi più diffusi, delle nuove tecnologie, di Internet, del web 2.0 e le sue evoluzioni e dei social media/network sfruttando i device più moderni. Ottima capacità di utilizzo del sistema operativo Microsoft Windows (98, 2000, XP, Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 10, Windows 11 e versioni successive), del pacchetto Office (Word, Excel, PowerPoint, Outlook ecc.) e OpenOffice. Conoscenza del sistema operativo iOS della Apple e dei suoi strumenti e applicazioni; conoscenza del sistema operativo Android e delle sue applicazioni e di tutti gli strumenti collegati. Utilizzo di piattaforme e-learning: (in particolare Moodle) e di LMS, piattaforme Mooc, sistemi webinar e website creation systems.

Per quanto riguarda i programmi di grafica e editing (Adobe Photoshop/Canva ecc.): buona conoscenza del loro utilizzo. Inoltre, buona padronanza di Internet e dei suoi strumenti (Outlook Express e di tutti i principali browser); dei software di editing video (Adobe Premiere, Windows Movie Maker, Avid, iMovie, Final Cut, Canva ecc.): conoscenza delle basi del montaggio analogico e digitale, conoscenza dei formati video, audio e grafici, conoscenza di hardware e software per gestire i file video (software di videoregistrazione, sistemi di archiviazione condivisa e cloud online, video tools). Conoscenza dell’ambiente Premiere Pro, conoscenza delle basi del montaggio e della timeline, ottimizzazione/ripresa e montaggio creativo delle immagini (effetti, transizioni ecc.), esportazione e riversamento video; buon utilizzo delle fotocamere e videocamere digitali e dei tablet, dei supporti digitali e del trattamento delle immagini con i software di fotoritocco (es. Adobe Photoshop: ritaglio e ridimensionamento immagini, correzione immagini sottoesposte e sovraesposte, colorazione di un’immagine in bianco e nero e viceversa, lavorazione su sfocatura e nitidezza, opacità, creazione di effetti artistici, rimozione di elementi di disturbo e correzione della prospettiva ecc.). Conoscenza delle piattaforme web che utilizzano video e streaming e che

ALTRE CAPACITÀ E COMPETENZE

consentono la condivisione e la visualizzazione in rete di contenuti multimediali. Conoscenza del mondo degli archivi in rete, delle biblioteche e degli OPAC/SBN; conoscenza del mondo "social" online, dei social network e dei social media. Ottima capacità di navigazione e ricerca nel web ai fini lavorativi e di studio e capacità di realizzazione di videolezioni e di PPT di presentazione a scopi didattici e di esposizione progettuale nell'ambito dei contesti di ricerca e presentazione di materiali di studio e di indagine. Conoscenza e creazione dei contenuti OERs Open Educational Resources; del copyright (normativa); delle licenze Creative Commons; capacità di creazione e distribuzione materiale educativo online (strumenti, applicazioni, software, piattaforme). Conoscenza degli strumenti di analytics e di archiviazione online.

Tutto acquisito durante la formazione universitaria, il tirocinio e i corsi frequentati.

Vivere e lavorare con altre persone, lavorare in squadra. Serietà, intraprendenza, precisione e puntualità. Spirito organizzativo. Flessibilità e spirito di adattamento; predisposizione all'iniziativa; capacità di comunicare e vastità di interessi personali. Entusiasmo, immaginazione, creatività e spontaneità; capacità di organizzare il lavoro. Interesse ad intraprendere nuove esperienze per arricchire il proprio bagaglio formativo-culturale e professionale.

PATENTE O PATENTI

Patente B – Disponibilità di un mezzo di trasporto (attualmente non guido).

"La sottoscritta, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 28 dicembre 2000 n. 445 e consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del citato decreto in caso di mendaci dichiarazioni e formazione o uso di atti falsi, sotto la propria responsabilità dichiara che le informazioni e i dati contenuti nel presente CV corrispondono al vero"

ROMA, 21/11/2025